



If you experience any difficulty in using this product, please contact our customer service department at 1-800-328-7363 between the hours of 8:00 A.M. and 4:30 P.M. Pacific standard time for assistance. Please have your model number and manufacturing date available when you call. This information can be found on a small sticker under the product.

Si experimenta alguna dificultad al usar este producto, solicite ayuda llamando a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-328-7363 en el horario de 8:00 A.M. a 4:30 P.M., Hora estándar del pacífico. Por favor, tenga a mano su número de modelo y la fecha de fabricación al llamar. Puede encontrar esta información en una pequeña calcomanía que se encuentra en el interior del armazón del carrito.

Si vous éprouvez des difficultés avec l'utilisation de ce produit contactez notre département de service à la clientèle au 1-800-328-7363 entre 8h00 et 16h30 heure côte pacifique. Veuillez avoir votre numéro de modèle et la date de fabrication disponibles lorsque vous appelez. Cette information peut être trouvée sur un petit autocollant à l'intérieur du cadre de la poussette.



Baby Trend, Inc.
1607 S. Campus Ave., Ontario, CA 91761

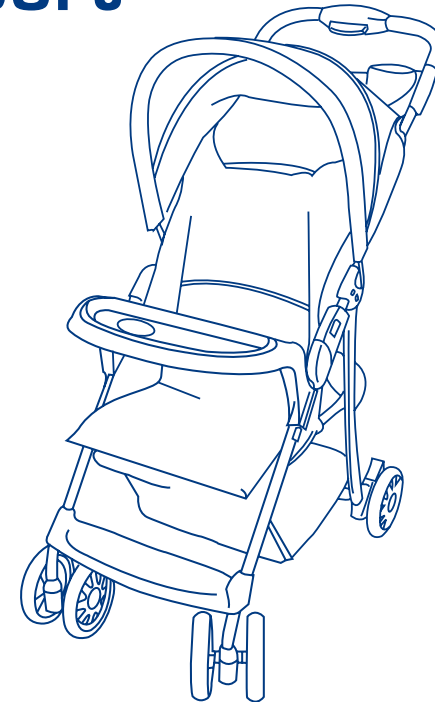
1-800-328-7363 (8:00am ~ 4:30pm PST)
www.babytrend.com

Read all instructions BEFORE assembly and USE of product. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

Lisez toutes les instructions du manuel AVANT l'assemblage ou L'UTILISATION de ce produit. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Passport



Instruction Manual
Manual de Instrucciones
Manuel d'instruction

ST15

09.11

baby trend
www.babytrend.com

⚠ WARNING: Please follow all of these instructions to ensure the safety of your child. Keep these instructions for future reference.

⚠ WARNING: Failure to follow these instructions could result in serious injury or death. Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the safety harness and insure that the child is properly positioned according to these instructions.

⚠ WARNING: Never leave child unattended.

- Purses, shopping bags, parcels, diaper bags or accessory items may change the balance of the stroller and cause hazardous unstable conditions.
- The maximum weight that can be carried in the basket is 5 lbs and in the parent tray is 3 lbs. Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.
- Be certain the stroller is fully erect and latched in the open position before allowing the child near the stroller.
- Use of the stroller with a child weighing more than 40 pounds or 40 inches will cause excessive wear and stress on the stroller and may cause a hazardous unstable condition to exist.
- **DO NOT** use the stroller on stairways or escalators.
- **DO NOT** use the stroller with roller skates or in-line skates.
- Never allow your stroller to be used as a toy.
- To clean use only mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth.
- Check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching on a regular basis. Replace or repair parts as needed.
- Discontinue use of stroller should it malfunction or become damaged. Please contact our customer service Parts Hotline to arrange for repair or obtain replacement parts.

If you experience any difficulty with assembly, missing parts or use, please DO NOT return this item to the store. Retail stores are unable to properly assist you. Contact our Customer Service Department directly for assistance. Call toll-free 1-800-328-7363, Monday - Friday, between the hours of 8:30 a.m. and 4:30 p.m. (PST).

⚠ ADVERTENCIA: Por favor siga todas estas instrucciones para asegurar la seguridad de su niño. Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.

⚠ ADVERTENCIA: La omisión de seguir todas estas instrucciones podría resultar en severos daños o muerte. Evite daños severos provocados por caídas o deslizamientos. Siempre use el arnés de seguridad y asegúrese de que el niño esté correctamente posicionado de acuerdo a estas instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca deje al niño desatendido.

- Carteras, bolsos de las compras, paquetes, bolsas de pañales o artículos de accesorio, pueden variar el balance del cochecito y causar condiciones de peligrosa inestabilidad.
- El peso máximo que puede transportarse en el canasto es de 2,5 kg y en la bandeja de los padres es de 1,5 kg. El peso excesivo puede causar que exista una condición de peligrosa inestabilidad.
- Esté completamente seguro de que el cochecito está totalmente erecto y trancado en la posición abierta antes de permitir que el niño se acerque al cochecito.
- El uso del cochecito con un niño que supere los 18 kg o 101.6 cm causará un desgaste excesivo en el cochecito, y puede causar que exista una condición de peligrosa inestabilidad.
- **NO use** el cochecito en escalinatas o escaleras mecánicas.
- **NO use** el cochecito con patines sobre ruedas o de rueda en línea.
- Nunca permita que su cochecito sea usado como un juguete.
- Para limpiar use jabón o detergente del que usa habitualmente en su hogar, que sea suave, con agua tibia sobre una esponja o un paño limpio.
- Revise su cochecito en búsqueda de tornillos flojos, partes con desgaste, material averiado o con saltaduras de forma habitual. Reponga o repare las partes averiadas tanto como sea necesario.
- Descontinúe el uso del cochecito si éste funcionara incorrectamente o se dañara. Por favor contáctese con nuestra línea de Partes Hotline del servicio al cliente para coordinar la reparación o reposición de partes.

Si experimenta alguna dificultad relacionada con el montaje, las piezas faltantes o el uso, NO regrese este artículo a la tienda. Las tiendas minoristas no pueden asistirlo correctamente. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente directamente para obtener ayuda. Llame sin cargo al 1-800-328-7363, de lunes a viernes, en el horario de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. (Hora Estándar del Pacífico).

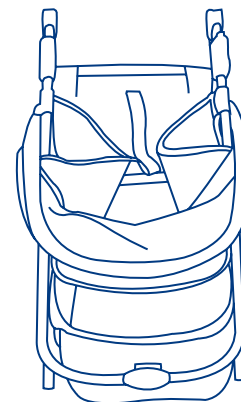
⚠ MISE EN GARDE : Veuillez suivre toutes ces instructions afin d'assurer la sécurité de votre enfant. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

⚠ MISE EN GARDE : Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer des blessures graves ou mortelles. Évitez les blessures graves causées par une chute. Utilisez toujours le harnais de sécurité et vérifiez que l'enfant est installé convenablement selon ces instructions.

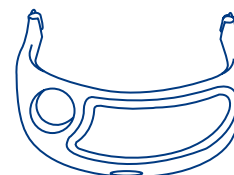
⚠ MISE EN GARDE : Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.

- Les sacs à main, sacs de magasinage, colis, sacs à langer ou autres accessoires pourraient modifier l'équilibre de la poussette et causer des conditions d'instabilité dangereuses.
- Le poids maximum pouvant être transporté dans le panier est de 2,2 kg (5 lb) et dans le plateau pour les parents, 1,3 kg (3 lb). Un poids excessif pourrait causer des conditions d'instabilité dangereuses.
- Vérifiez que la poussette est complètement ouverte et enclenchée en position ouverte avant de laisser l'enfant s'approcher de la poussette.
- L'usage de cette poussette avec un enfant pesant plus de 18,1 kg (40 lb) ou 101,6 cm (40") pourrait provoquer une usure et une tension excessive sur la poussette et pourrait causer des conditions d'instabilité dangereuses.
- **NE PAS** utiliser la poussette dans des escaliers ou des escaliers roulants.
- **NE PAS** utiliser la poussette avec des patins à roulettes ou des patins à roues alignées.
- Ne jamais utiliser la poussette comme un jouet.
- Pour la nettoyer, utiliser du savon ou du détergent doux et de l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon propre.
- Vérifiez régulièrement que les boulons sont bien serrés, que les pièces ne sont pas usées et que le tissu et les coutures ne sont pas déchirés. Remplacez ou réparez les pièces au besoin.
- N'utilisez pas la poussette si elle ne fonctionne pas ou si elle est abîmée. Veuillez contacter notre ligne des pièces du service à la clientèle pour faire réparer ou obtenir des pièces de remplacement.

Si vous éprouvez des problèmes concernant l'assemblage, les pièces manquantes, ou l'utilisation, NE RETOURNEZ PAS l'article au magasin. Les magasins ne peuvent pas vous rendre l'information concernant l'assemblage, des pièces manquantes, ou l'utilisation du produit. Contactez notre département services à la clientèle pour vous aider à 1-800-328-7363 Lundi – Vendredi entre 8h00 et 16h30 (HNP).



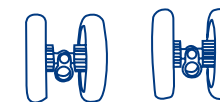
**Stroller
Cochecito
Poussette**



**Child Tray
Bandeja para Niño
Plateau pour enfant**



**Parent Tray
Bandeja para Padres
Plateau pour parents**



**Front Wheels
Ruedas Delanteras
Roues avant**



**Rear Wheels
Ruedas Traseras
Roues arrière**



**Dark Solid Caps
Tapón Sólido Oscuro
Bouchon plein**



**White Locking Caps
Tapón Blanco de Trancado
Rondelle de sécurité**



**Hub Caps
Tapa Cubos
Enjoliveur**



**Axle
Eje
Axe**

ATTENTION: To ensure safe operation of your stroller, please follow these instructions carefully. Retain these instructions for future reference. Remove stroller from box. The front wheels, rear wheels, child tray and parent tray need to be installed prior to use.

ATENCIÓN: Para asegurar el funcionamiento seguro de su cochecito, por favor siga estas instrucciones cuidadosamente. Retenga estas instrucciones para referencia en el futuro. Retire el cochecito de la caja. Las ruedas delanteras, las ruedas traseras, la bandeja para niño y la bandeja para padres deben ser instaladas antes de su uso.

ATTENTION : Afin d'assurer l'emploi sécuritaire de votre poussette, veuillez suivre ces instructions attentivement. Conserver ces instructions pour référence ultérieure. Sortez la poussette de la boîte. Les roues avant et arrière, le plateau pour enfant et le plateau pour parent doivent être installés avant l'usage.

- Remove stroller from box. The front wheels, rear wheels, child tray and parent tray need to be installed prior to use.
- Retire el cochecito de la caja. Las ruedas delanteras, las ruedas traseras, la bandeja para niño y la bandeja para padres deben ser instaladas antes de su uso.
- Sortez la poussette de la boîte. Les roues avant et arrière, le plateau pour enfant et le plateau pour parent doivent être installés avant l'usage.

FRONT WHEELS RUEDAS DELANTERAS ROUES AVANT

- 1) To attach the front wheels, unfold stroller as described in the section following. See Figure 1.

Para adjuntar las ruedas delanteras, despliegue el cochecito como se describe en la siguiente sección. Ver Figura 1.

- Pour attacher les roues avant, déployez la poussette tel qu'indiqué dans la section suivante. Voir la figure 1.

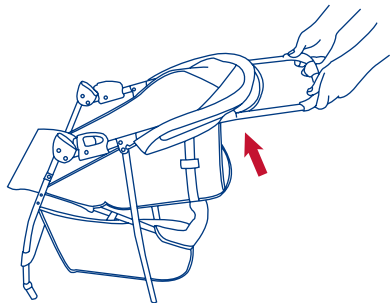


Fig. 1

- 2) Lean the stroller backwards so that it rests on the handle and rear frame tubes and the front wheel bayonets are pointing upward.

- Incline el cochecito hacia atrás para que se apoye sobre el mango y sobre los tubos traseros del armazón y que las bayonetas de las ruedas delanteras estén apuntando hacia arriba.

- Penchez la poussette vers l'arrière pour la reposer sur la poignée et les tubes du cadre arrière afin que les baïonnettes des roues avant pointent vers le haut.

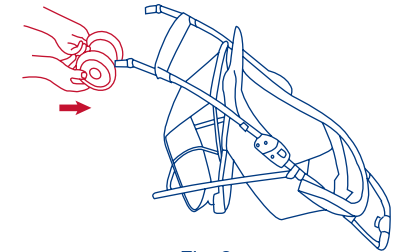


Fig. 2

- Push each front wheel onto the front wheel bayonet until snapped into place. Pull on the wheel to ensure that it is securely attached to the stroller. Please see Figure 2.

- Empuje cada rueda delantera dentro de la bayoneta de la rueda delantera hasta que encaje a presión en su lugar. Tire de la rueda para asegurarse de que haya quedado bien ajustada al cochecito. Por favor ver Figura 2.

- Enfoncez chaque roue avant sur les baïonnettes des roues avant jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place. Tirez sur la roue pour vérifier qu'elle est bien attachée en place sur la poussette. Voir la figure 2.

REAR WHEELS RUEDAS TRASERAS ROUES ARRIÈRE

- 3) Assemble the rear axle as follows. Insert the axle through each wheel, with axle going through the brake cluster on the wheel first. Snap the small lock washer onto the groove at the end of the axle to lock the wheel on. Snap the locking cap over the lock washer. Lastly, snap the hub cap into place. Pull on each wheel

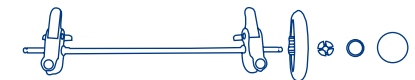


Fig. 3

to ensure that each is securely locked onto the rear axle. Please see Figure 3.

- Ensamble el eje trasero de la siguiente manera. Inserte el eje a través de cada rueda, con el eje pasando primero a través del apiñado del freno en la rueda. Encaje a presión la pequeña arandela de tranca sobre la punta del eje para que la rueda quede trancada. Encaje a presión la tapa de trancado por sobre la arandela de trancado. Finalmente, encaje a presión la tapa de cubos en su lugar. Tire de cada rueda para asegurarse de que cada una esté seguramente trancada en el eje trasero. Por favor ver Figura 3.
- Assemblez l'essieu arrière tel que suit. Rentrez l'essieu dans chaque roue, en passant d'abord l'essieu à travers le noyau des freins sur la roue. Rentrez la rondelle de blocage sur la rainure au bout de l'essieu et bloquez la roue en place. Enclenchez le capuchon sur la rondelle de blocage. Enfin, enclenchez l'enjoliveur de roue en place. Tirez sur chaque roue pour vérifier qu'elles sont bien bloquées sur l'essieu arrière. Voir la figure 3.

- 4) • Lean the stroller forward to rest on the front wheels. To attach the rear axle, line up the rear frame tubes with the rear axle housing with the brake pedals facing toward the rear of the stroller. Push both housings onto the rear frame tubes at the same time until they snap into place. Check that the push button shows through the small hole near the bottom of the inside of the housing. (Figure 4) Make sure that the axle is firmly attached to the stroller. (For more details see page 18)

- Incline el cochecito hacia adelante para que se apoye sobre las ruedas delanteras. Para ajustar el eje trasero, alínie los tubos de armazón traseros con el alojamiento del eje trasero con los pedales de freno mirando hacia la parte trasera del cochecito. Empuje ambos alojamientos sobre los tubos de

armazón traseros al mismo tiempo hasta que queden encajados a presión en su lugar. Revise que el botón de oprimir se vea a través del pequeño agujero cerca del fondo del interior del alojamiento. (Figura 4) Asegúrese de que el eje esté firmemente asegurado al cochecito. (para más detalles, ver pagina 18)

- Penchez ensuite la poussette vers l'avant pour la reposer sur les roues avant. Pour attacher l'essieu arrière, alignez les tubes du cadre arrière sur le carter de pont arrière avec les pédales des freins faisant face vers l'arrière de la poussette. Rentrez les deux carter dans les tubes du cadre arrière en même temps pour les enclencher en place. Vérifiez que le bouton est visible à travers le petit trou près du bas de l'intérieur du carter. (Figure 4) Vérifiez que l'essieu est solidement attaché sur la poussette. (Détails supplémentaires à la page 18)

- Ensure that the wheels are firmly locked into place. Do Not use the stroller if the wheels are not locked into place, but rather contact our customer service department immediately at 1-800-328-7363, between the hours of 8:00am and 4:30pm PST, for assistance.

- Asegúrese de que las ruedas estén firmemente trancadas en su lugar. No use el cochecito si las ruedas no están trancadas en su lugar, sino que contáctese con nuestro departamento de servicio al cliente inmediatamente al 1-800-328-7363, en el horario de las 8:00 a.m. y las 4:30 p.m. Horario Estándar del Pacífico, para asistencia.

- Vérifiez que les roues sont solidement bloquées en place. Ne pas utiliser la poussette si les roues ne sont pas bloquées en place, contactez plutôt notre service à la clientèle immédiatement au 1-800-328-7363 entre 8h00 et 16h30, HNP.

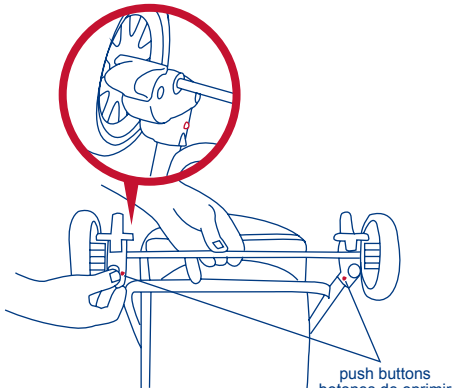


Fig. 4

push buttons
botones de oprimir
poussez les boutons

CHILD TRAY BANDEJA PARA NIÑOS PLATEAU POUR ENFANT

- 5) • To attach the front child tray, snap each side latch onto the front frame tube just below the fold joint. Please see Figure 5.

• Para ajustar la bandeja delantera para el niño, ajuste a presión cada una de las trancas laterales sobre el tubo de armazón delantero justo por debajo de la unión de plegado. Por favor ver Figura 5.

• Pour attacher le plateau avant pour enfant, enclenchez chaque loquet latéral sur les tubes du cadre avant, directement en dessous du joint de pliage. Voir la figure 5.

PARENT TRAY BANDEJA PARA PADRES PLATEAU POUR ADULTE

- 6) • To attach the parent tray, place one side of the tray on the stroller handle such that the button engages into the hole on the tray. Snap opposite side onto handle checking that the button engages into the hole on the tray. Please see Figure 6.

• Para ajustar la bandeja para padres, coloque un lado de la bandeja sobre el mango del cochecito de modo que el botón encaje en el agujero de la bandeja. Ajuste a presión el lado opuesto en el mango revisando que el botón encaje en el agujero en la bandeja. Por favor ver Figura 6.

• Pour attacher le plateau pour parent, placez un côté du plateau sur la poignée de la poussette de façon à ce que le bouton rentre dans le trou du plateau. Enclenchez l'autre côté du plateau sur la poignée et vérifiez que le bouton rentre dans le trou du plateau. Voir la figure 6.

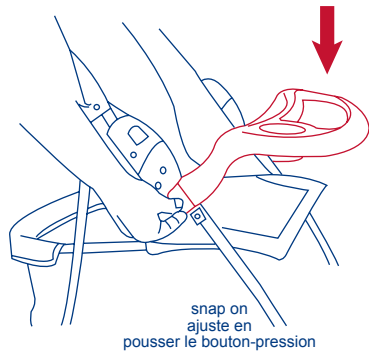


Fig. 5

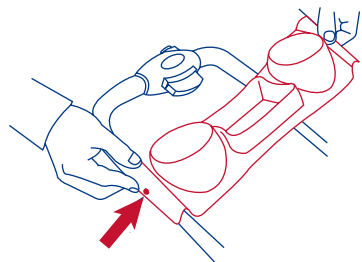


Fig. 6

⚠ WARNING: Do Not lift the stroller by the front tray.

⚠ ADVERTENCIA: No levante el cochecito por la bandeja delantera.

⚠ MISE EN GARDE : Ne pas soulever la poussette par le plateau avant.

TO SECURE THE CHILD PARA ASEGURAR AL NIÑO POUR ATTACHER L'ENFANT

- 7) • Carefully place the child in the stroller seat and bring the seat belt around the child's waist. Place the crotch strap between the child's legs. Insert the male end of each seat belt into the female buckle until snapped into place. Tighten the seat belt to be snug around the child's waist. Please see Figure 7.

• Cuidadosamente coloque al niño en el asiento del cochecito y pase el cinturón de seguridad alrededor de la cintura del niño. Coloque la banda de entrepiernas entre las piernas del niño. Inserte la punta macho de cada cinturón de seguridad en la hebilla hembra hasta que quede ajustada a presión en su lugar. Ajuste el cinturón de seguridad para que quede ajustado alrededor de la cintura del niño. Por favor ver Figura 7.

• Déposez l'enfant doucement sur le siège de la poussette et passez la ceinture de sécurité autour de sa taille. Passez la sangle d'entrejambe entre les jambes de l'enfant. Rentrez la languette male à chaque bout de la ceinture dans la boucle femelle pour les enclencher en place. Resserrez la ceinture pour l'ajuster contre la taille de l'enfant. Voir la figure 7.

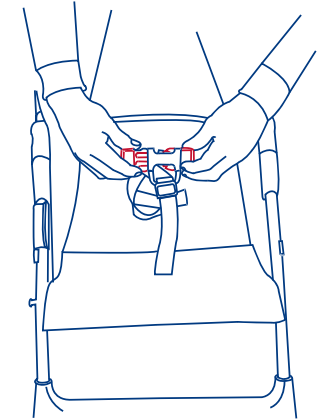


Fig. 7

⚠ WARNING: Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the seat belt.

⚠ ADVERTENCIA: Evite serias heridas por caídas o deslizamientos involuntarios. Siempre use el cinturón de seguridad.

⚠ MISE EN GARDE : Évitez les risques de blessures en tombant ou en glissant de la poussette. Utilisez toujours la ceinture de sécurité.

- To release, apply pressure to both sides of each male clip until the clip is released. This process requires a moderate amount of effort so as to prevent an accidental release by your child.
- Para liberar, aplique presión sobre ambos lados de cada broche macho hasta que se libere. Este proceso requiere un moderado esfuerzo como para prevenir que suceda una liberación accidental por parte del niño.
- Pour enlever la ceinture, pressez chaque languette male à chaque bout de la ceinture pour la déclencher de la boucle. Ce processus requiert un certain effort afin que votre enfant ne puisse pas défaire accidentellement sa ceinture.

SEATBACK POSITIONING POSICIÓN DEL ASIENTO RECLINABLE RÉGLAGE DU DOSSIER

- 8) • The seat has a multiple position recline that is controlled by a strap and buckle assembly behind the seat. (Fig. 8a) To recline the seat, loosen the strap through the buckle and adjust to the required

recline position. (Fig. 8b) To place the seat back in a more upright position, press upward on the seat back with one hand while pulling the strap through the buckle with the other. The strap will lock automatically. The upright position should be used only for a child that is at least 6 months old. Always re-adjust the safety harness, including the shoulder belts, when repositioning the seatback.

- El asiento posee múltiples posiciones de inclinación que se controlan mediante un sistema de correa y hebilla ubicado detrás del asiento. (Fig. 8a) Para reclinar el asiento, suelte la correa por la hebilla y ajústela hasta lograr la posición de inclinación necesaria. (Fig. 8b) Para colocar el respaldo en una posición más erguida, empujelo hacia arriba con una mano mientras tira de la correa por la hebilla con la otra. La correa se trabará automáticamente. La posición erguida se debe usar únicamente para un niño de al menos 6 meses. Al reposicionar el respaldo, siempre vuelva a ajustar el arnés de seguridad, incluyendo los cinturones del hombro.
- Le siège est inclinable à plusieurs positions, l'inclinaison est ajustée par une sangle et une boucle derrière le siège. (Fig. 8a) Pour incliner le siège, desserrer la sangle et ajuster à l'inclinaison désirée (Fig. 8b). Pour placer le dossier du siège dans une position verticale, appuyer sur l'arrière du siège d'une main tout en tirant sur la sangle avec l'autre. La sangle se verrouille automatiquement. La position redressée ne doit être utilisée que pour un enfant d'au moins 6 mois. Toujours réajuster le harnais de sécurité, y compris les ceintures d'épaules, lors du repositionnement du siège.

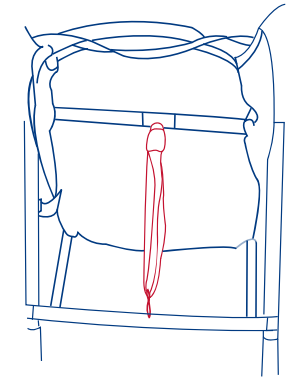


Fig. 8a

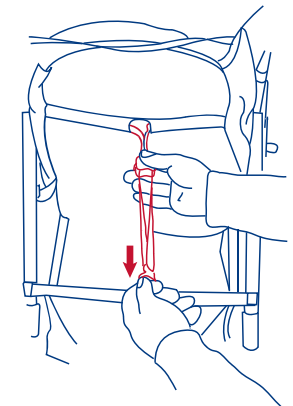


Fig. 8b

BRAKES FRENOS FREINS

⚠ WARNING: Always set brakes when the stroller is not being pushed so that the stroller will not roll away. Never leave stroller unattended on a hill or incline as the stroller may slide down the hill.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre coloque los frenos cuando el cochecito no esté siendo empujado de manera que el cochecito no se vaya solo. Nunca deja el cochecito desatendido en una subida o una bajada ya que el cochecito puede deslizarse cuesta abajo.

⚠ MISE EN GARDE : Toujours mettre les freins lorsque vous ne poussez pas la poussette afin d'assurer que la poussette ne roule pas. Ne laissez jamais une poussette sans surveillance lorsqu'elle est sur une pente puisque la poussette pourrait dévaler la pente.

9) • To engage brakes, apply light downward pressure to the brake lever located on each rear wheel. See Figure 9a. The stroller may require slight forward or rearward movement in order to line up the teeth on the brake with each wheel brake cluster. Check that the stroller will not move and that the brakes are properly applied. To release, gently lift up on the brake lever. See Figure 9b.

• Para ajustar los frenos, aplique una leve presión hacia abajo en la palanca del freno que se ubica sobre en cada rueda

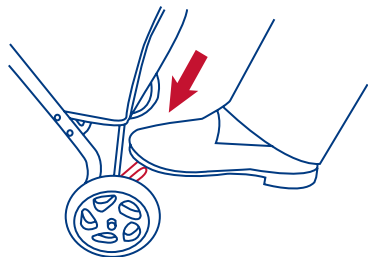


Fig. 9a

trasera. Ver Figura 9a. El cochecito puede requerir cierto movimiento hacia adelante o hacia atrás de modo que se alineen los dientes de los frenos con cada apiñado de los frenos en las ruedas. Revise que el cochecito no se mueva y que los frenos estén aplicados adecuadamente. Para liberar, suavemente levante la palanca de freno. Ver Figura 9b.

• Pour enclencher les freins, poussez le levier de frein à l'arrière de chaque roue arrière doucement vers le bas. Voir la figure 9a. La poussette devra être roulée légèrement vers l'avant ou l'arrière pour aligner les dents des freins sur le carter de la roue. Vérifiez que la poussette ne bouge plus et que les freins sont bien bloqués. Pour les dégager, soulevez doucement le levier du frein. Voir la figure 9b.

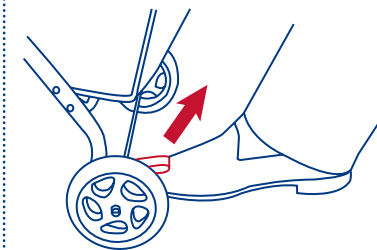


Fig. 9b

CANOPY CAPOTA PARE-SOLEIL

10) • To open the canopy, push forward on the front frame of the canopy. Pull backwards on the canopy frame to fold completely. Always fold the canopy prior to folding the stroller frame. Please see Figure 10.

• Para abrir la capota, empuje hacia adelante sobre el armazón delantera de la capota. Tire hacia atrás del armazón de la capota para plegar completamente. Siempre pliegue la capota antes de plegar el armazón del cochecito. Por favor ver Figura 10.

• Pour déployer le pare-soleil, poussez le cadre du pare-soleil vers l'avant. Rabattez le pare-soleil vers l'arrière pour le plier complètement. Pliez toujours le pare-soleil avant de plier le cadre de la poussette. Voir la figure 10.

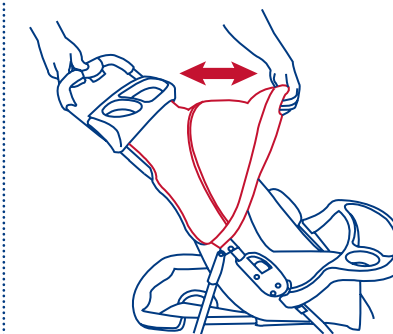


Fig. 10

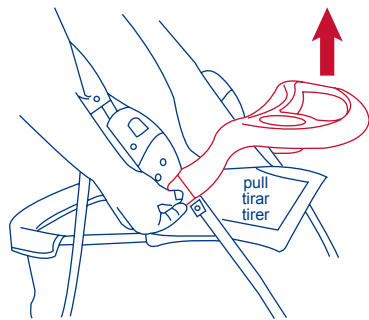


Fig. 11

TO REMOVE FRONT CHILD TRAY PARA RETIRAR LA BANDEJA DELANTERA PARA NIÑO POUR RETIRER LE PLATEAU AVANT DE L'ENFANT

11)• To remove front child tray pull outward on the tray latches to release. Please see Figure 11.

- Para retirar la bandeja delantera para niño tire hacia afuera de las trancas de la bandeja para liberar. Por favor ver Figura 11.

- Pour retirer le plateau avant de l'enfant Tirez les loquets du plateau vers l'extérieur pour le retirer. Voir la figure 11.

TO FOLD STROLLER PARA PLEGAR EL COCHECITO POUR PLIER LA POUSSETTE

12)• Close the canopy as described in the Canopy section above. To fold the stroller slide the red fold lock with your thumb while squeezing the large red fold button in the center of the handle and push downward on the handle. Once the stroller begins to fold, release the red handle and pull rearward on the child tray until the stroller is folded. Secure the stroller in the folded position by fastening the fold locking latch, located on the right side of the stroller at the intersection of the handle and the rear leg tube, over the extended rivet on the lower frame tube. Please see Figure 12a, 12b, and 12c.

NOTE: before folding firstly to recline seat by releasing buckle as described in seat back position section above.

- Cierre la capota como se describe en la sección de la Capota más arriba. Para plegar el cochecito deslice la tranca roja de plegado con su dedo

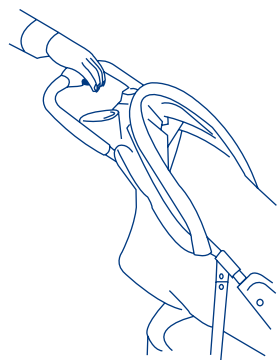


Fig. 12a

pulgar mientras aprieta el gran botón rojo de plegado en el centro del mango y empuje hacia abajo el mango. Una vez que el cochecito comience a plegarse, libere el botón rojo del mango y tire hacia atrás de la bandeja para niño hasta que el cochecito esté plegado. Asegure el cochecito en la posición de plegado ajustando la tranca de plegado, ubicada en el lado derecho del cochecito en la intersección del mango y el tubo de pierna trasero, por sobre el rivete extendido en el tubo de armazón inferior. Por favor ver Figura 12a, 12b, y 12c.

NOTA: antes de plegar primeramente para reclinar el asiento liberando la hebilla como se describe en la sección de posición de reclinado más arriba.

- Fermez le pare-soleil tel qu'indiqué dans la section de mode d'emploi du pare-soleil ci-dessus. Pour plier la poussette, glissez le loquet rouge du pouce tout en pressant le gros bouton rouge au centre de la poignée puis poussez la poignée vers le bas. Une fois la poussette pliée, relâchez le loquet rouge et tirez le plateau pour enfant vers l'arrière jusqu'à ce que la poussette soit pliée. Bloquez la poussette en position pliée en attachant le loquet de pliage sur le côté de la poussette à l'intersection de la poignée et du tube des pieds arrière par dessus le rivet dans le tube du cadre inférieur. Voir les figures 12a, 12b, et 12c.

NOTE : Avant de plier la poussette, inclinez le dossier en position horizontale tel qu'expliqué dans la section précédente.

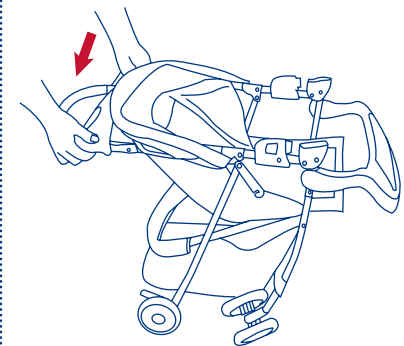


Fig. 12b

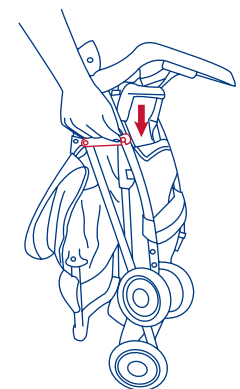


Fig. 12c

TO UNFOLD STROLLER PARA DESPLEGAR EL COCHECITO POUR DÉPLIER LA POUSSETTE

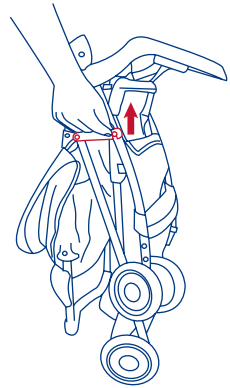


Fig. 13a

- 13) • Release the folding latch, which is located on the right side. See Figure 13a.

- Libere la tranca de plegado, la cual está ubicada en el lado derecho. Ver Figura 13a.
- Retirez le loquet de pliage qui se trouve sur le côté droit. Voir la figure 13a.

- Lift up on the stroller handle with both hands until the stroller frame is erect and locked in the open position. See Figure 13b. The stroller has spring-loaded latches on both sides of the frame. Test that both latches are fully engaged prior to placing your child in the stroller.

- Levante el mango con ambas manos hasta que el armazón del cochecito esté erecta y trancada en la posición abierta. Ver Figura 13b. El cochecito tiene trancas cargadas con resortes en ambos lados del armazón. Asegúrese de que ambas trancas estén totalmente encajadas antes de colocar al niño en el cochecito.

- Tirez la poignée de la poussette vers le haut des deux mains jusqu'à ce que le cadre soit redressé et enclenché en position ouverte. Voir la figure 13b. La poussette est dotée de loquets à ressort de chaque côté du cadre. Vérifiez que les deux loquets sont complètement enclenchés avant de placer votre enfant dans la poussette.

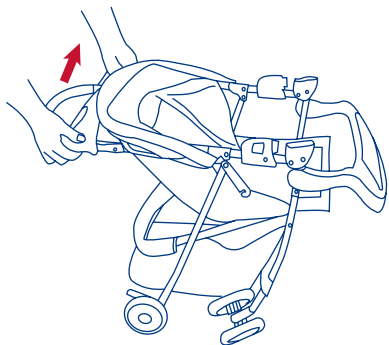


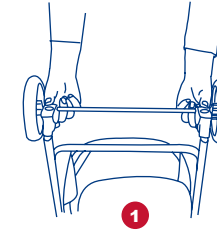
Fig. 13b

ATTENTION ATENCIÓN ATTENTION

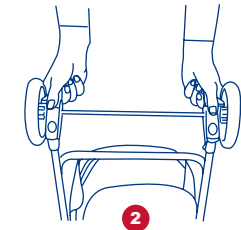
PLEASE FOLLOW THESE INSTRUCTIONS FOR THE PROPER INSTALLATION OF YOUR REAR AXLE ASSEMBLY

POR FAVOR SIGA ESTAS INSTRUCCIONES PARA LA ADECUADA INSTALACIÓN DEL ENSAMBLADO DEL EJE TRASERO

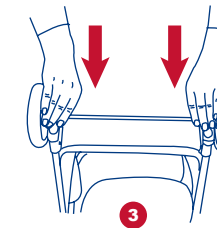
VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU MONTAGE DE L'ESSIEU ARRIÈRE.



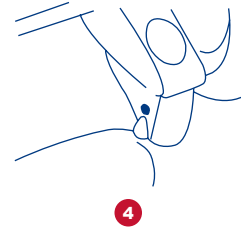
Line up the frame tubes with the axle assembly
Alíñe los tubos del armazón con el ensamblado del eje.
Alignez les tubes du cadre sur le carter de pont.



Slide onto frame tubes at the same time
Deslice sobre los tubos del armazón al mismo tiempo
Les rentrer dans les tubes du cadre en même temps.



Push down until axle housing snaps into place
Empuje hacia abajo hasta que el alojamiento del eje quede a presión en su lugar.
Appuyez vers le bas jusqu'à ce que les carter de pont s'enclenchent.



Axle housing is secure when the metal tab locks axle housing into place
El alojamiento del eje está asegurado cuando la lengüeta metálica tranca el eje en su lugar
Le carter de pont est bloqué lorsque la patte métallique tient le carter de pont en place

TO ATTACH THE REAR WHEELS PARA AJUSTAR LAS RUEDAS TRASERAS POUR ATTACHER LES ROUES ARRIÈRE

